



České vydání

Právní předpisy

Ročník 66

24. ledna 2023

Obsah

II Nelegislativní akty

NAŘÍZENÍ

- ★ Nařízení Rady (EU) 2023/154 ze dne 23. ledna 2023, kterým se mění nařízení (ES) č. 147/2003 o některých omezujících opatřeních vůči Somálsku 1
- ★ Nařízení Rady (EU) 2023/155 ze dne 23. ledna 2023, kterým se mění nařízení (EU) č. 356/2010 o zavedení některých zvláštních omezujících opatření namířených proti některým fyzickým a právnickým osobám, subjektům a orgánům vzhledem k situaci v Somálsku 6
- ★ Prováděcí nařízení Rady (EU) 2023/156 ze dne 23. ledna 2023, kterým se provádí nařízení (EU) č. 101/2011 o omezujících opatřeních vůči některým osobám, subjektům a orgánům vzhledem k situaci v Tunisku 8
- ★ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2023/157 ze dne 23. ledna 2023, kterým se mění prováděcí nařízení (EU) 2021/2266, pokud jde o odkaz na osvědčení a samoosvědčení malých nezávislých výrobců alkoholických nápojů v zjednodušeném elektronickém správním dokladu 12
- ★ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2023/158 ze dne 23. ledna 2023, kterým se mění prováděcí nařízení (EU) 2018/2019, pokud jde o některé rostliny k pěstování *Prunus domestica* a *Prunus cerasifera* pocházející z Ukrajiny 15

ROZHODNUTÍ

- ★ Rozhodnutí Rady (SZBP) 2023/159 ze dne 23. ledna 2023, kterým se mění rozhodnutí 2011/72/SZBP o omezujících opatřeních vůči některým osobám a subjektům vzhledem k situaci v Tunisku 18
- ★ Rozhodnutí Rady (SZBP) 2023/160 ze dne 23. ledna 2023, kterým se mění rozhodnutí 2010/231/SZBP o omezujících opatřeních vůči Somálsku 22

CS

Akty, jejichž název není vtištěn tučně, se vztahují ke každodennímu řízení záležitostí v zemědělství a obecně platí po omezenou dobu.

Názvy všech ostatních aktů jsou vtištěny tučně a předchází jim hvězdička.

★ Rozhodnutí Rady (SZBP) 2023/161 ze dne 23. ledna 2023, kterým se mění rozhodnutí (SZBP) 2021/649 o podpoře poskytované Unií na činnosti sekretariátu Smlouvy o obchodu se zbraněmi na podporu provádění uvedené smlouvy	28
★ Rozhodnutí Rady (SZBP) 2023/162 ze dne 23. ledna 2023 o misi Evropské unie v Arménii (EUMA)	29

II

(Nelegislativní akty)

NAŘÍZENÍ

NAŘÍZENÍ RADY (EU) 2023/154

ze dne 23. ledna 2023,

kterým se mění nařízení (ES) č. 147/2003 o některých omezujících opatřeních vůči Somálsku

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 215 této smlouvy,

s ohledem na rozhodnutí Rady 2010/231/SZBP ze dne 26. dubna 2010 o omezujících opatřeních vůči Somálsku a o zrušení společného postoje 2009/138/SZBP ⁽¹⁾,

s ohledem na společný návrh vysokého představitele Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku a Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení Rady (ES) č. 147/2003 ⁽²⁾ omezuje poskytování financování, finanční pomoci a technické pomoci vztahující se k vojenské činnosti v souvislosti se zbožím a technologiemi uvedenými na Společném vojenském seznamu Evropské unie jakékoliv osobě, subjektu nebo orgánu v Somálsku.
- (2) Dne 17. listopadu 2022 přijala Rada bezpečnosti OSN rezoluci č. 2662 (2022). Ta zejména rozšiřuje rozsah výjimek ze zbrojního embarga a souvisejícího financování, finanční pomoci a technické pomoci určených některým příjemcům v Somálsku.
- (3) Dne 23. ledna 2023 přijala Rada rozhodnutí (SZBP) 2023/160 ⁽³⁾, kterým se mění rozhodnutí 2010/231/SZBP v souladu s rezolucí Rady bezpečnosti OSN č. 2662 (2022).
- (4) Některé z uvedených změn spadají do oblasti působnosti Smlouvy o fungování Evropské unie, a k jejich provedení je tedy nezbytné regulační opatření na úrovni Unie, zejména proto, aby bylo zajištěno jejich jednotné uplatňování hospodářskými subjekty ve všech členských státech.
- (5) Nařízení (ES) č. 147/2003 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Nařízení (ES) č. 147/2003 se mění takto:

- 1) Článek 2a se zrušuje.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 105, 27.4.2010, s. 17.

⁽²⁾ Nařízení Rady (ES) č. 147/2003 ze dne 27. ledna 2003 o některých omezujících opatřeních vůči Somálsku (Úř. věst. L 24, 29.1.2003, s. 2).

⁽³⁾ Rozhodnutí Rady (SZBP) 2023/160 ze dne 23. ledna 2023, kterým se mění rozhodnutí 2010/231/SZBP o omezujících opatřeních vůči Somálsku (viz strana 22 v tomto čísle Úředního věstníku).

2) Článek 3 se nahrazuje tímto:

„Článek 3

1. Článek 1 se nepoužije na poskytování financování, finanční pomoci nebo technické pomoci vztahující se k vojenské činnosti v souvislosti se zbožím a technologiemi uvedenými na Společném vojenském seznamu Evropské unie, které jsou určeny výlučně k:

- a) podpoře nebo pro potřeby personálu Organizace spojených národů, včetně mise OSN na pomoc Somálsku (UNSOM);
- b) podpoře nebo pro potřeby přechodné mise Africké unie v Somálsku (ATMIS) a jejích strategických partnerů, kteří působí výhradně na základě nejnovější strategické koncepce operací Africké unie a ve spolupráci a v koordinaci s ATMIS;
- c) podpoře nebo pro potřeby výcvikových a podpůrných činností Evropské unie, Turecka, Spojeného království Velké Británie a Severního Irsku a Spojených států amerických, jakož i jakýchkoli jiných státních sil, které buď působí v rámci plánu transformace Somálska, nebo mají dohodu o postavení sil nebo memorandum o porozumění s federální vládou Somálska za účelem plnění cílů rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 2662 (2022), pokud o uzavření takových dohod informují Výbor pro sankce;
- d) rozvoji somálských bezpečnostních a policejních orgánů na celostátní a místní úrovni, jež mají zajišťovat bezpečnost somálského lidu.

2. Odchylně od odst. 1 písm. d) je poskytnutí financování, finanční pomoci nebo technické pomoci vztahující se k vojenské činnosti za účelem rozvoje somálských bezpečnostních a policejních orgánů podmíněno:

- a) v souvislosti se zbožím a technologiemi uvedenými v příloze IV tím, že Výbor pro sankce nevydá zamítavé rozhodnutí do pěti pracovních dnů ode dne, kdy výbor obdržel oznámení od Somálska, členského státu nebo mezinárodní, regionální či subregionální organizace poskytující pomoc,
- b) v souvislosti se zbožím a technologiemi uvedenými v příloze V tím, že Somálsko, členské státy nebo mezinárodní, regionální a subregionální organizace poskytující pomoc učiní Výboru pro sankce pět pracovních dnů předem oznámení pro informaci.

3. V oznámeních Evropské unie nebo členských států podle odst. 2 písm. a) a b) se uvádějí:

- a) údaje o výrobcí a dodavateli zbraní a vojenského vybavení, včetně výrobních čísel;
- b) popis zbraní a střeliva, včetně typu, ráže a množství;
- c) navrhované datum a místo dodání a
- d) veškeré relevantní informace týkající se zamýšlené jednotky určení nebo zamýšleného místa skladování.

4. Evropská unie nebo dodávající členský stát poskytující pomoc v podobě financování, finanční pomoci nebo technické pomoci v souvislosti se zbožím a technologiemi uvedenými na Společném vojenském seznamu Evropské unie předloží Výboru pro sankce nejpozději 30 dní po dodání zbraní a souvisejícího materiálu všech druhů oznámení po dodání ve formě písemného potvrzení o uskutečnění dodávky, včetně výrobních čísel dodaných zbraní a souvisejícího materiálu, přepravních informací, náložného listu, nákladních listů nebo balících listů a konkrétního místa skladování.

5. Článek 1 se nepoužije na:

- a) prodej, dodávky, převod nebo vývoz ochranných oděvů, včetně neprůstředných vest a vojenských přileb, dočasně vyvážených do Somálska personálem OSN, zástupci sdělovacích prostředků a pracovníky humanitárních a rozvojových organizací a doprovodným personálem pouze pro jejich osobní potřebu;

- b) prodej, dodávky, převod nebo vývoz nesmrtícího vojenského vybavení členskými státy nebo mezinárodními, regionálními nebo subregionálními organizacemi, které je určeno výhradně pro humanitární nebo ochranné použití.“
- 3) Doplnuje se příloha IV obsažená v příloze I tohoto nařízení.
- 4) Doplnuje se příloha V obsažená v příloze II tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 23. ledna 2023.

*Za Radu
předseda*
J. BORRELL FONTELLES

PŘÍLOHA I

Doplňuje se nová příloha, která zní:

„PŘÍLOHA IV

SEZNAM VĚCÍ UVEDENÝCH V ČL. 3 Odst. 2 písm. a)

1. Střely země-vzduch, včetně přenosných systémů protivzdušné obrany (MANPADS).
2. Zbraně s ráží větší než 14,7 mm a součásti speciálně určené pro tyto zbraně a příslušné střelivo. (To nezahrnuje protitankové raketomety odpalované z ramene, jako jsou ruční protitankové granátomety (RPG) nebo lehké protitankové raketomety (LAW), puškové granáty nebo granátomety.)
3. Minomety s ráží větší než 82 mm a příslušné střelivo.
4. Řízené protitankové zbraně, včetně protitankových řízených střel (ATGM) a střeliva a součástí speciálně určených pro tyto věci.
5. Nálože a zařízení speciálně určené nebo upravené pro vojenské použití; miny a související materiál.
6. Zbraňová mířidla se schopností nočního vidění vyšší než druhé generace.
7. Letadla s pevnými křídly, otočnými křídly, překlopným rotorem nebo překlopnými křídly speciálně určená nebo upravená pro vojenské použití.
8. „Plavidla“ a obojživelná vozidla speciálně určená nebo upravená pro vojenské použití. („Plavidla“ zahrnují jakékoliv lodě, vznášedlová plavidla, plavidla s malou plochou roviny vodorysky nebo křídlová plavidla a trupy nebo části trupů plavidel.)
9. Bezpilotní bojové vzdušné prostředky (zařazené do kategorie IV v registru OSN pro konvenční zbraně).“

—

PŘÍLOHA II

Doplňuje se nová příloha, která zní:

„PŘÍLOHA V

SEZNAM VĚCÍ UVEDENÝCH V ČL. 3 Odst. 2 písm. b)

1. Zbraně všech typů s ráží do 14,7 mm a příslušné střelivo.
 2. RPG-7 a bezzákluzové pušky a příslušné střelivo.
 3. Zbraňová mířidla se schopností nočního vidění druhé nebo nižší generace.
 4. Zařízení s rotorovými křídly nebo vrtulníky speciálně určené nebo upravené pro vojenské použití.
 5. Pevné pancéřové pláty pro osobní ochranu poskytující balistickou ochranu úrovně III (NIJ 0101.06 červenec 2008) nebo vyšší, případně ochranu srovnatelné úrovně podle vnitrostátních norem.
 6. Pozemní vozidla speciálně určená nebo upravená pro vojenské použití.
 7. Komunikační zařízení speciálně určená nebo upravená pro vojenské použití.“
-

NAŘÍZENÍ RADY (EU) 2023/155**ze dne 23. ledna 2023,****kterým se mění nařízení (EU) č. 356/2010 o zavedení některých zvláštních omezujících opatření namířených proti některým fyzickým a právníckým osobám, subjektům a orgánům vzhledem k situaci v Somálsku**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 215 této smlouvy,

s ohledem na rozhodnutí Rady 2010/231/SZBP ze dne 26. dubna 2010 o omezujících opatřeních vůči Somálsku a o zrušení společného postoje 2009/138/SZBP ⁽¹⁾,

s ohledem na společný návrh vysokého představitele Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku a Evropské komise, vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení Rady (EU) č. 356/2010 ⁽²⁾ uvádí v účinnost opatření stanovená v rozhodnutí 2010/231/SZBP.
- (2) Dne 17. listopadu 2022 přijala Rada bezpečnosti OSN rezoluci č. 2662 (2022), která zejména rozšiřuje kritéria pro zařazení na seznam osob a subjektů, na něž se vztahují omezující opatření.
- (3) Rozhodnutí Rady (SZBP) 2023/160 ⁽³⁾ změnilo rozhodnutí 2010/231/SZBP tak, aby byly zohledněny změny v rezoluci Rady bezpečnosti OSN č. 2662 (2022).
- (4) Uvedená opatření spadají do oblasti působnosti Smlouvy, a proto je, zejména z důvodu zajištění jejich jednotného uplatňování ve všech členských státech, nezbytné regulační opatření na úrovni Unie.
- (5) Nařízení (EU) č. 356/2010 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

V článku 2 nařízení (EU) č. 356/2010 se odstavec 3 nahrazuje tímto:

„3. Příloha I obsahuje seznam fyzických a právníckých osob, subjektů a orgánů označených Radou bezpečnosti nebo Výborem pro sankce za osoby, subjekty a orgány, které:

- a) jsou zapojeny do činností, které ohrožují mír, bezpečnost nebo stabilitu Somálska, či poskytují podporu pro tyto činnosti, včetně:
 - i) plánování, řízení či páchání činů obnášejících sexuální a genderově podmíněné násilí;
 - ii) činností, jež ohrožují mírový proces a proces usmíření v Somálsku;
 - iii) činností, které ohrožují federální vládu Somálska nebo přechodnou misi Africké unie v Somálsku (ATMIS) silou;
- b) porušily zbrojní embargo nebo omezení týkající se dalšího prodeje a převodu zbraní nebo zákaz poskytovat související pomoc, jak je stanoveno v odstavci 34 rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 2093 (2013);

⁽¹⁾ Úř. věst. L 105, 27.4.2010, s. 17.

⁽²⁾ Nařízení Rady (EU) č. 356/2010 ze dne 26. dubna 2010 o zavedení některých zvláštních omezujících opatření namířených proti některým fyzickým a právníckým osobám, subjektům a orgánům vzhledem k situaci v Somálsku (Úř. věst. L 105, 27.4.2010, s. 1).

⁽³⁾ Rozhodnutí Rady (SZBP) 2023/160 ze dne 23. ledna 2023, kterým se mění rozhodnutí 2010/231/SZBP o omezujících opatřeních vůči Somálsku (Viz strana 22 v tomto Úředním věstníku).

- c) brání dodávkám humanitární pomoci do Somálska nebo přístupu k humanitární pomoci či její distribuci v Somálsku;
- d) jsou vedoucími politickými nebo vojenskými představiteli, kteří do ozbrojených konfliktů v Somálsku najímají děti nebo je při nich využívají, čímž porušují platné mezinárodní právo;
- e) jsou odpovědné za porušování platného mezinárodního práva v Somálsku v souvislosti s cílenými útoky na civilní obyvatelstvo včetně dětí a žen v rámci ozbrojených konfliktů, včetně zabití a těžkého ublížení na zdraví, sexuálního a genderově podmíněného násilí, útoků na školy a nemocnice a únosu a nuceného vysídlení;
- f) jsou spojeny se skupinou aš-Šabáb, přičemž činy a činnosti, které naznačují, že určitá osoba nebo subjekt jsou se skupinou aš-Šabáb spojeny, zahrnují:
 - i) účast na financování, plánování, podpoře, přípravě nebo páchání činů nebo činností skupiny aš-Šabáb nebo ve spojení s ní, pod jejím jménem, jejím jménem nebo na její podporu;
 - ii) dodávky, prodej nebo převod zbraní a souvisejícího materiálu skupině aš-Šabáb a
 - iii) nábor osob pro skupinu aš-Šabáb nebo jiné způsoby podpory činů nebo činností skupiny aš-Šabáb nebo jakékoli buňky, přičleněné osoby nebo organizace, odštěpené skupiny nebo skupiny od ní odvozené.“

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 23. ledna 2023.

Za Radu
předseda
J. BORRELL FONTELLES

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ RADY (EU) 2023/156**ze dne 23. ledna 2023,****kterým se provádí nařízení (EU) č. 101/2011 o omezujících opatřeních vůči některým osobám, subjektům a orgánům vzhledem k situaci v Tunisku**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (EU) č. 101/2011 ze dne 4. února 2011 o omezujících opatřeních vůči některým osobám, subjektům a orgánům vzhledem k situaci v Tunisku ⁽¹⁾, a zejména na článek 12 uvedeného nařízení,

s ohledem na návrh vysokého představitele Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 4. února 2011 přijala Rada nařízení (EU) č. 101/2011.
- (2) Na základě přezkumu by měly být v příloze I uvedeného nařízení u pěti osob změněny informace týkající se odůvodnění a identifikačních údajů a u dalších čtyř osob by měly být identifikační údaje aktualizovány.
- (3) Příloha I nařízení (EU) č. 101/2011 by proto měla být odpovídajícím způsobem změněna,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Příloha I nařízení (EU) č. 101/2011 se mění v souladu s přílohou tohoto nařízení.

*Článek 2*Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 23. ledna 2023.

Za Radu
předseda
J. BORRELL FONTELLES

⁽¹⁾ Úř. věst. L 31, 5.2.2011, s. 1.

V příloze I nařízení (EU) č. 101/2011 se údaje v následujících položkách oddílu „A. Seznam osob a subjektů podle článku 2“ nahrazují těmito údaji:

	Jméno	Identifikační údaje	Odůvodnění
„3.	Moncef Ben Mohamed Ben Rhouma TRABELSI	Státní příslušnost: tuniská Místo narození: Tunis, Tunisko Datum narození: 4. března 1944 Číslo průkazu totožnosti: 05000799 Vydávající země: Tunisko Pohlaví: muž Další informace: zemřel, ředitel společnosti, syn Saidy DHERIFOVÉ, manžel Yaminy SOUIEIOVÉ	Osoba (zemřelá), jejíž činnost je předmětem soudního řízení nebo procesu vyhledávání majetku z trestné činnosti v návaznosti na konečné rozhodnutí soudu, vedeného tuniskými orgány v souvislosti se spoluúčastí na zpronevěře veřejných finančních prostředků veřejným činitelem, se spoluúčastí na zneužití pravomoci veřejného činitele za účelem neoprávněného zvýhodnění třetí strany, čímž státní správě vznikla škoda, a s nezákonným ovlivňováním veřejného činitele za účelem přímého či nepřímého získání výhod ve prospěch jiné osoby.
9.	Mohamed Naceur Ben Mohamed Ben Rhouma TRABELSI	Státní příslušnost: tuniská Místo narození: Tunis, Tunisko Datum narození: 24. června 1948 Poslední známá adresa: 20 rue El Achfat – Carthage – Tunis, Tunisko Číslo průkazu totožnosti: 00104253 Vydávající země: Tunisko Pohlaví: muž Další informace: zemřel, pověřený jednatel zemědělské společnosti, syn Saidy DHERIFOVÉ, manžel Nadii MAKNOVÉ	Osoba (zemřelá), jejíž činnost je předmětem soudního řízení nebo procesu vyhledávání majetku z trestné činnosti v návaznosti na konečné rozhodnutí soudu, vedeného tuniskými orgány v souvislosti se spoluúčastí na zpronevěře veřejných finančních prostředků veřejným činitelem, se spoluúčastí na zneužití pravomoci veřejného činitele za účelem neoprávněného zvýhodnění třetí strany, čímž státní správě vznikla škoda, a s nezákonným ovlivňováním veřejného činitele za účelem přímého či nepřímého získání výhod ve prospěch jiné osoby.
12.	Mohamed Adel Ben Mohamed Ben Rehouma TRABELSI	Státní příslušnost: tuniská Místo narození: Tunis, Tunisko Datum narození: 26. dubna 1950 Číslo průkazu totožnosti: 00178522 Vydávající země: Tunisko Pohlaví: muž Další informace: zemřel, ředitel společnosti. Syn Saidy DHERIFOVÉ, manžel Souad BEN JEMIAOVÉ	Osoba (zemřelá), jejíž činnost je předmětem soudního řízení nebo procesu vyhledávání majetku z trestné činnosti v návaznosti na konečné rozhodnutí soudu, vedeného tuniskými orgány v souvislosti se spoluúčastí na zpronevěře veřejných finančních prostředků veřejným činitelem, se spoluúčastí na zneužití pravomoci veřejného činitele za účelem neoprávněného zvýhodnění třetí strany, čímž státní správě vznikla škoda, a s nezákonným ovlivňováním veřejného činitele za účelem přímého či nepřímého získání výhod ve prospěch jiné osoby.

	Jméno	Identifikační údaje	Odůvodnění
13.	Mohamed Mourad Ben Mohamed Ben Rehouma TRABELSI	Státní příslušnost: tuniská Místo narození: Tunis, Tunisko Datum narození: 25. září 1955 Poslední známá adresa: 20 rue Ibn Chabat – Salammbô – Carthage –Tunis, Tunisko Číslo průkazu totožnosti: 05150331 Vydávající země: Tunisko Pohlaví: muž Další informace: zemřel, generální ředitel společnosti, syn Saïdy DHERIFOVÉ, manžel Hely BELHAJOVÉ	Osoba (zemřelá), jejíž činnost je předmětem soudního řízení nebo procesu vyhledávání majetku z trestné činnosti v návaznosti na konečné rozhodnutí soudu, vedeného tuniskými orgány v souvislosti se spoluúčastí na zpronevěře veřejných finančních prostředků veřejným činitelem, se spoluúčastí na zneužití pravomoci veřejného činitele za účelem neoprávněného zvýhodnění třetí strany, čímž státní správě vznikla škoda, a s nezákonným ovlivňováním veřejného činitele za účelem přímého či nepřímého získání výhod ve prospěch jiné osoby.
21.	Houssem Ben Mohamed Naceur Ben Mohamed TRABELSI	Státní příslušnost: tuniská Datum narození: 18. září 1976 Číslo průkazu totožnosti: 05412560 Vydávající země: Tunisko Pohlaví: muž Další informace: generální ředitel společnosti, syn Najji JERIDIOVÉ	Osoba, proti níž je tuniskými orgány vedeno soudní řízení nebo proces vyhledávání majetku z trestné činnosti v návaznosti na konečné rozhodnutí soudu v souvislosti se spoluúčastí na zpronevěře veřejných finančních prostředků veřejným činitelem, se spoluúčastí na zneužití pravomoci veřejného činitele za účelem neoprávněného zvýhodnění třetí strany, čímž státní správě vznikla škoda, a s nezákonným ovlivňováním veřejného činitele za účelem přímého či nepřímého získání výhod ve prospěch jiné osoby.
35.	Slaheddine Ben Haj Hamda Ben Haj Hassen BEN ALI	Státní příslušnost: tuniská Datum narození: 28. října 1938 Číslo průkazu totožnosti: 02810614 Vydávající země: Tunisko Pohlaví: muž Další informace: zemřel, syn Selmy HASSENOVÉ, vdovec po Selmě MANSOUROVÉ	Osoba (zemřelá), jejíž činnost je předmětem soudního řízení nebo procesu vyhledávání majetku z trestné činnosti v návaznosti na konečné rozhodnutí soudu, vedeného tuniskými orgány v souvislosti se spoluúčastí na zpronevěře veřejných finančních prostředků veřejným činitelem, se spoluúčastí na zneužití pravomoci veřejného činitele za účelem neoprávněného zvýhodnění třetí strany, čímž státní správě vznikla škoda, a s nezákonným ovlivňováním veřejného činitele za účelem přímého či nepřímého získání výhod ve prospěch jiné osoby.

	Jméno	Identifikační údaje	Odůvodnění
42.	Ghazoua Bent Hamed Ben Taher BOUAOUINA	Státní příslušnost: tuniská Místo narození: Monastir Datum narození: 30. srpna 1982 Číslo průkazu totožnosti: 08434380 Vydávající země: Tunisko Pohlaví: žena Další informace: dcera Hayet BEN ALIOVÉ, manželka Badreddina BENNOURA	Osoba, proti níž je tuniskými orgány vedeno soudní řízení nebo proces vyhledávání majetku z trestné činnosti v návaznosti na konečné rozhodnutí soudu v souvislosti se spoluúčastí na zpronevěře veřejných finančních prostředků veřejným činitelem, se spoluúčastí na zneužití pravomoci veřejného činitele za účelem neoprávněného zvýhodnění třetí strany, čímž státní správě vznikla škoda, a s nezákonným ovlivňováním veřejného činitele za účelem přímého či nepřímého získání výhod ve prospěch jiné osoby, spojená s Heyet BEN ALIOVOU (položka č. 33).
46.	Mehdi Ben Tijani Ben Haj Hamda Ben Haj Hassen BEN ALI	Státní příslušnost: tuniská, francouzská Místo narození: Paříž, Francie Datum narození: 27. října 1966 Číslo průkazu totožnosti: 05515496 Vydávající země: Tunisko Pohlaví: muž Další informace: zemřel, ředitel společnosti, syn Paulette HAZATOVÉ	Osoba (zemřelá), proti níž je tuniskými orgány vedeno soudní řízení nebo proces vyhledávání majetku z trestné činnosti v návaznosti na konečné rozhodnutí soudu v souvislosti se spoluúčastí na zpronevěře veřejných finančních prostředků veřejným činitelem, se spoluúčastí na zneužití pravomoci veřejného činitele (bývalého prezidenta Ben Aliho) za účelem neoprávněného zvýhodnění třetí strany, čímž státní správě vznikla škoda, a s nezákonným ovlivňováním veřejného činitele za účelem přímého či nepřímého získání výhod ve prospěch jiné osoby.
48.	Sofiene Ben Habib Ben Haj Hamda BEN ALI	Státní příslušnost: tuniská Místo narození: Tunis, Tunisko Datum narození: 28. srpna 1974 Poslední známá adresa: 23 rue Ali Zlitni, El Manar 2 – Tunis, Tunisko Číslo průkazu totožnosti: 04622472 Vydávající země: Tunisko Pohlaví: muž Další informace: zemřel, obchodní ředitel, syn Leily DEROUICHEOVÉ	Osoba (zemřelá), jejíž činnost je předmětem soudního řízení nebo procesu vyhledávání majetku z trestné činnosti v návaznosti na konečné rozhodnutí soudu, vedeného tuniskými orgány v souvislosti se spoluúčastí na zpronevěře veřejných finančních prostředků veřejným činitelem, se spoluúčastí na zneužití pravomoci veřejného činitele za účelem neoprávněného zvýhodnění třetí strany, čímž státní správě vznikla škoda, a s nezákonným ovlivňováním veřejného činitele za účelem přímého či nepřímého získání výhod ve prospěch jiné osoby.“

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2023/157**ze dne 23. ledna 2023,****kterým se mění prováděcí nařízení (EU) 2021/2266, pokud jde o odkaz na osvědčení a samoosvědčení malých nezávislých výrobců alkoholických nápojů v zjednodušeném elektronickém správním dokladu**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na směrnici Rady 92/83/EHS ze dne 19. října 1992 o harmonizaci struktury spotřebních daní z alkoholu a alkoholických nápojů ⁽¹⁾, a zejména na čl. 23a odst. 4 uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) V souladu s čl. 23a odst. 1 a 2 směrnice 92/83/EHS musí členské státy na vyžádání vydat malým nezávislým výrobcům usazeným na jejich území roční osvědčení a umožnit malým nezávislým výrobcům samoosvědčení potvrzující jejich celkovou roční výrobu a jejich soulad s kritérii stanovenými v uvedené směrnici. Prováděcí nařízení Komise (EU) 2021/2266 ⁽²⁾ stanoví informace, které mají být uvedeny ve správním dokladu a ve zjednodušeném průvodním dokladu, jež mají odkazovat na uvedené osvědčení nebo samoosvědčení pro dopravu zboží podle kapitoly IV nebo V směrnice Rady 2008/118/ES ⁽³⁾.
- (2) Směrnice 2008/118/ES byla nahrazena směrnicí Rady (EU) 2020/262 ⁽⁴⁾ s účinkem ode dne 13. února 2023. Elektronický systém uvedený v článku 1 rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady (EU) 2020/263 ⁽⁵⁾ (dále jen „elektronický systém“) se používá k dohledu nad dopravou zboží podléhajícího spotřební dani v režimu s podmíněným osvobozením od daně, jak je uvedeno v čl. 3 bodu 6 směrnice Rady (EU) 2020/262. Směrnice (EU) 2020/262 rozšiřuje používání elektronického systému na dohled nad zbožím podléhajícím spotřební dani, které bylo propuštěno ke spotřebě na území jednoho členského státu a poté dopraveno na území jiného členského státu za účelem dodání pro obchodní účely, jak je uvedeno v kapitole V oddíle 2 směrnice (EU) 2020/262. Do 13. února 2023 se použije nařízení Komise (EHS) č. 3649/92 ⁽⁶⁾, přičemž se tato doprava uskutečňuje na podkladě zjednodušeného průvodního dokladu, tj. papírového dokladu. S účinkem od uvedeného data bylo nařízení (EHS) č. 3649/92 zrušeno nařízením Komise v přenesené pravomoci (EU) 2022/1636 ⁽⁷⁾ a tato doprava se má uskutečňovat na podkladě zjednodušeného elektronického správního dokladu, který předloží odesílatel prostřednictvím elektronického systému. V zájmu jasnosti by proto odkazy v prováděcím nařízení (EU) 2021/2266 na směrnici 2008/118/ES měly být nahrazeny odkazy na směrnici (EU) 2020/262 a odkazy na zjednodušený průvodní doklad v prováděcím nařízení (EU) 2021/2266 by měly být od uvedeného data zrušeny.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 316, 31.10.1992, s. 21.

⁽²⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2021/2266 ze dne 17. prosince 2021, kterým se stanoví prováděcí pravidla ke směrnici Rady 92/83/EHS, pokud jde o certifikaci a samoosvědčení malých nezávislých výrobců alkoholických nápojů pro účely spotřební daně (Úř. věst. L 455, 20.12.2021, s. 26).

⁽³⁾ Směrnice Rady 2008/118/ES ze dne 16. prosince 2008 o obecné úpravě spotřebních daní a o zrušení směrnice 92/12/EHS (Úř. věst. L 9, 14.1.2009, s. 12).

⁽⁴⁾ Směrnice Rady (EU) 2020/262 ze dne 19. prosince 2019, kterou se stanoví obecná úprava spotřebních daní (Úř. věst. L 58, 27.2.2020, s. 4).

⁽⁵⁾ Rozhodnutí Evropského Parlamentu a Rady (EU) 2020/263 ze dne 15. ledna 2020 o zavedení elektronického systému pro dopravu a sledování zboží podléhajícího spotřební dani (Úř. věst. L 58, 27.2.2020, s. 43).

⁽⁶⁾ Nařízení Komise (EHS) č. 3649/92 ze dne 17. prosince 1992 o zjednodušeném průvodním dokladu pro pohyb výrobků podléhajících spotřební dani, které byly propuštěny pro domácí spotřebu v odesílajícím členském státě, uvnitř Společenství (Úř. věst. L 369, 18.12.1992, s. 17).

⁽⁷⁾ Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2022/1636 ze dne 5. července 2022, kterým se doplňuje směrnice Rady (EU) 2020/262 stanovením struktury a obsahu dokladů vyměňovaných v souvislosti s dopravou zboží podléhajícího spotřební dani a stanovením práhu ztrát v důsledku povahy zboží (Úř. věst. L 247, 23.9.2022, s. 2).

- (3) Struktura a obsah elektronických správních dokladů vyměřovaných prostřednictvím elektronického systému jsou stanoveny v nařízení Komise (ES) č. 684/2009 (*), které bylo s účinkem ode dne 13. února 2023 nahrazeno nařízením v přenesené pravomoci (EU) 2022/1636. V zájmu jasnosti by proto odkazy v prováděcím nařízení (EU) 2021/2266 na nařízení (ES) č. 684/2009 měly být nahrazeny odkazy na nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2022/1636.
- (4) Prováděcí nařízení (EU) 2021/2266 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (5) Vzhledem k tomu, že rozšíření používání elektronického systému stanovené ve směrnici (EU) 2020/262 se má použít od 13. února 2023, mělo by být použití tohoto nařízení odloženo na uvedené datum.
- (6) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro spotřební daně,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Prováděcí nařízení (EU) 2021/2266 se mění takto:

1) článek 2 se mění takto:

a) nadpis se nahrazuje tímto:

„Článek 2

Odkaz na osvědčení ve správních dokladech pro dopravu zboží podléhajícího spotřební dani“;

b) návětí se nahrazuje tímto:

„Pro účely odkazu na osvědčení ve správních dokladech uvedených v člancích 20, 26, 36 a 38 směrnice Rady (EU) 2020/262 (*) se v nich v souladu s tabulkou 1 přílohy I nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2022/1636 (**) uvede následující údaj:

(*) Směrnice Rady (EU) 2020/262 ze dne 19. prosince 2019, kterou se stanoví obecná úprava spotřebních daní (přepřpracované znění) (Úř. věst. L 58, 27.2.2020, s. 4).

(**) Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2022/1636 ze dne 5. července 2022, kterým se doplňuje směrnice Rady (EU) 2020/262 stanovením struktury a obsahu dokladů vyměřovaných v souvislosti s dopravou zboží podléhajícího spotřební dani a stanovením práhu ztrát v důsledku povahy zboží (Úř. věst. L 247, 23.9.2022, s. 2).“;

2) článek 3 se zrušuje;

3) článek 5 se mění takto:

a) nadpis se nahrazuje tímto:

„Článek 5

Požadavky na vyplnění správních dokladů v případě samoosvědčení pro dopravu zboží podléhajícího spotřební dani“;

b) v odstavci 1 se návětí nahrazuje tímto:

„Ve správních dokladech uvedených v člancích 20, 26, 36 a 38 směrnice (EU) 2020/262 se status malých nezávislých výrobců uvede v kolonce 17 I, jak je stanoveno v tabulce 1 přílohy I nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2022/1636, a to takto: „Tímto se potvrzuje, že popsaný výrobek vyrobil“, za nímž následuje jeden z těchto výrazů:“;

(*) Nařízení Komise (ES) č. 684/2009 ze dne 24. července 2009, kterým se provádí směrnice Rady 2008/118/ES, pokud jde o elektronické postupy pro přepravu zboží podléhajícího spotřební dani v režimu s podmíněným osvobozením od spotřební daně (Úř. věst. L 197, 29.7.2009, s. 24).

c) odstavec 3 se nahrazuje tímto:

„3. V kolonce 17 n správního dokladu stanoveného v tabulce 1 přílohy I nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2022/1636 se uvede roční výroba alkoholických nápojů malého nezávislého výrobce. Množství se uvádí v hektolitrech, s výjimkou lihu, jehož množství se uvádí v hektolitrech čistého alkoholu.“;

4) článek 6 se zrušuje.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 13. února 2023.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 23. ledna 2023.

Za Komisi
předsedkyně
Ursula VON DER LEYEN

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2023/158

ze dne 23. ledna 2023,

kterým se mění prováděcí nařízení (EU) 2018/2019, pokud jde o některé rostliny k pěstování *Prunus domestica* a *Prunus cerasifera* pocházející z Ukrajiny

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/2031 ze dne 26. října 2016 o ochranných opatřeních proti škodlivým organismům rostlin, o změně nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 228/2013, (EU) č. 652/2014 a (EU) č. 1143/2014 a o zrušení směrnic Rady 69/464/EHS, 74/647/EHS, 93/85/EHS, 98/57/ES, 2000/29/ES, 2006/91/ES a 2007/33/ES⁽¹⁾, a zejména na čl. 42 odst. 4 první pododstavec uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Prováděcí nařízení Komise (EU) 2018/2019⁽²⁾ stanoví na základě předběžného posouzení rizik seznam vysoce rizikových rostlin, rostlinných produktů a jiných předmětů.
- (2) Prováděcí nařízení Komise (EU) 2018/2018⁽³⁾ stanoví zvláštní pravidla týkající se postupu, který je třeba dodržovat při provádění posouzení rizik podle čl. 42 odst. 4 nařízení (EU) 2016/2031 u vysoce rizikových rostlin, rostlinných produktů a jiných předmětů.
- (3) Na základě předběžného posouzení rizik bylo 34 rodů a jeden druh rostlin k pěstování pocházejících ze všech třetích zemí, mezi něž patří rod *Prunus* L., zařazeno jako vysoce rizikové rostliny do přílohy prováděcího nařízení (EU) 2018/2019.
- (4) Dne 18. října 2019 předložila Ukrajina Komisi žádost o vývoz do Unie týkající se dormantních bezlistých rostlin k pěstování *Prunus domestica* s obnaženými kořeny, naroubovaných na podnožích *Prunus cerasifera*. Uvedená žádost byla podpořena příslušnou technickou dokumentací.
- (5) Dne 17. května 2022 přijal Evropský úřad pro bezpečnost potravin (dále jen „úřad“) vědecké stanovisko týkající se posouzení rizik u komodit pro rostliny k pěstování *Prunus domestica* pocházející z Ukrajiny⁽⁴⁾. Úřad identifikoval organismy *Lopholeucaspis japonica*, *Eotetranychus prunicola*, *Erwinia amylovora* a *Xanthomonas arboricola* pv. *pruni* jako škodlivé organismy relevantní pro uvedené rostliny k pěstování, vyhodnotil opatření ke zmírnění rizika popsána v dokumentaci a odhadl pravděpodobnost, že daná komodita je uvedených škodlivých organismů prostá.
- (6) Organismus *Lopholeucaspis japonica* je uveden jako karanténní škodlivý organismus pro Unii na seznamu v příloze II prováděcího nařízení Komise (EU) 2019/2072⁽⁵⁾. *Erwinia amylovora* a *Xanthomonas arboricola* pv. *pruni* jsou uvedeny na seznamu v příloze III jako karanténní škodlivé organismy pro chráněné zóny a v příloze IV uvedeného nařízení jako regulované nekaranténní škodlivé organismy pro Unii.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 317, 23.11.2016, s. 4.

⁽²⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2018/2019 ze dne 18. prosince 2018, kterým se stanoví předběžný seznam vysoce rizikových rostlin, rostlinných produktů či jiných předmětů ve smyslu článku 42 nařízení (EU) 2016/2031 a seznam rostlin, pro něž nejsou za účelem dovozu do Unie vyžadována rostlinolékařská osvědčení ve smyslu článku 73 uvedeného nařízení (Úř. věst. L 323, 19.12.2018, s. 10).

⁽³⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2018/2018 ze dne 18. prosince 2018, kterým se stanoví zvláštní pravidla týkající se postupu, který je třeba dodržovat při provádění posouzení rizik u vysoce rizikových rostlin, rostlinných produktů a jiných předmětů ve smyslu čl. 42 odst. 1 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/2031 (Úř. věst. L 323, 19.12.2018, s. 7).

⁽⁴⁾ EFSA PLH Panel (komise EFSA pro zdraví rostlin), 2022. Scientific Opinion on the commodity risk assessment of *Prunus domestica* plants from Ukraine (Vědecké stanovisko k posouzení rizik u komodit pro rostliny druhu *Prunus domestica* z Ukrajiny). EFSA Journal 2022;20(6):7391, 76 s. <https://doi.org/10.2903/j.efsa.2022.7391>.

⁽⁵⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2019/2072 ze dne 28. listopadu 2019, kterým se stanoví jednotné podmínky pro provádění nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/2031, pokud jde o ochranná opatření proti škodlivým organismům rostlin, a kterým se zrušuje nařízení Komise (ES) č. 690/2008 a mění prováděcí nařízení Komise (EU) 2018/2019 (Úř. věst. L 319, 10.12.2019, s. 1).

- (7) Organismus *Eotetranychus prunicola* dosud není zařazen na seznam karanténních škodlivých organismů pro Unii. Na základě důkazů poskytnutých členskými státy však dopad uvedeného škodlivého organismu na jeho hostitelské rostliny v Unii není významný. V důsledku toho nejsou s ohledem na uvedený škodlivý organismus nutné žádné dovozní požadavky.
- (8) Na základě stanoviska úřadu se fyto-sanitární riziko vyplývající z dovozu dormantních bezlistých rostlin k pěstování *Prunus domestica* s obnaženými kořeny, naroubovaných na podnožích *Prunus cerasifera*, jež pocházejí z Ukrajiny, do Unie považuje za přijatelné za předpokladu, že jsou splněny příslušné požadavky na dovoz stanovené v příloze VII prováděcího nařízení (EU) 2019/2072.
- (9) Je proto vhodné, aby dormantní bezlisté rostliny k pěstování *Prunus domestica* s obnaženými kořeny, naroubované na podnožích *Prunus cerasifera*, jež pocházejí z Ukrajiny, již nebyly považovány za vysoce rizikové rostliny.
- (10) Prováděcí nařízení (EU) 2018/2019 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (11) Aby byly splněny povinnosti Unie vyplývající z dohody Světové obchodní organizace o uplatňování sanitárních a fyto-sanitárních opatření⁽⁶⁾, dovoz uvedených komodit by měl být obnoven co nejdříve. Toto nařízení by proto mělo vstoupit v platnost třetím dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.
- (12) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro rostliny, zvířata, potraviny a krmiva,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Prováděcí nařízení (EU) 2018/2019 se mění v souladu s přílohou tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost třetím dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 23. ledna 2023.

Za Komisi
předsedkyně
Ursula VON DER LEYEN

⁽⁶⁾ Úř. věst. L 336, 23.12.1994, s. 40.

PŘÍLOHA

Změna prováděcího nařízení (EU) 2018/2019

V tabulce v bodě 1 přílohy prováděcího nařízení (EU) 2018/2019 se text ve druhém sloupci „Popis“ u položky pro *Prunus* L. nahrazuje tímto:

„*Prunus* L., jiné než dormantní bezlisté rostliny k pěstování *Prunus domestica* s obnaženými kořeny, naroubované na podnožích *Prunus cerasifera*, jež pocházejí z Ukrajiny“.

ROZHODNUTÍ

ROZHODNUTÍ RADY (SZBP) 2023/159

ze dne 23. ledna 2023,

kterým se mění rozhodnutí 2011/72/SZBP o omezujících opatřeních vůči některým osobám a subjektům vzhledem k situaci v Tunisku

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na článek 29 této smlouvy,

s ohledem na návrh vysokého představitele Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 31. ledna 2011 přijala Rada rozhodnutí 2011/72/SZBP⁽¹⁾ o omezujících opatřeních vůči některým osobám a subjektům vzhledem k situaci v Tunisku.
- (2) Na základě přezkumu rozhodnutí 2011/72/SZBP by měla být platnost omezujících opatření prodloužena do 31. ledna 2024. Kromě toho by měla být v příloze uvedeného rozhodnutí změněna odůvodnění a identifikační údaje u pěti osob a u dalších čtyř osob by měly být identifikační údaje aktualizovány.
- (3) Rozhodnutí 2011/72/SZBP by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Rozhodnutí 2011/72/SZBP se mění takto:

- 1) článek 5 se nahrazuje tímto:

„Článek 5

1. Toto rozhodnutí se použije do 31. ledna 2024.
 2. Toto rozhodnutí je průběžně přezkoumáváno. Pokud bude mít Rada za to, že jeho cílů nebylo dosaženo, může být odpovídajícím způsobem prodlouženo nebo změněno.“;
- 2) příloha se mění v souladu s přílohou tohoto rozhodnutí.

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 23. ledna 2023.

Za Radu
předseda

J. BORRELL FONTELLES

⁽¹⁾ Rozhodnutí Rady 2011/72/SZBP ze dne 31. ledna 2011 o omezujících opatřeních vůči některým osobám a subjektům vzhledem k situaci v Tunisku (Úř. věst. L 28, 2.2.2011, s. 62).

PŘÍLOHA

V příloze rozhodnutí 2011/72/SZBP se údaje v následujících položkách oddílu „A. Seznam osob a subjektů podle článku 1“ nahrazují těmito údaji:

	Jméno	Identifikační údaje	Odůvodnění
„3.	Moncef Ben Mohamed Ben Rhouma TRABELSI	Státní příslušnost: tuniská Místo narození: Tunis, Tunisko Datum narození: 4. března 1944 Číslo průkazu totožnosti: 05000799 Vydávající země: Tunisko Pohlaví: muž Další informace: zemřel, ředitel společnosti, syn Saidy DHERIFOVÉ, manžel Yaminy SOUIEIOVÉ	Osoba (zemřelá), jejíž činnost je předmětem soudního řízení nebo procesu vyhledávání majetku z trestné činnosti v návaznosti na konečné rozhodnutí soudu, vedeného tuniskými orgány v souvislosti se spoluúčastí na zpronevěře veřejných finančních prostředků veřejným činitelem, se spoluúčastí na zneužití pravomoci veřejného činitele za účelem neoprávněného zvýhodnění třetí strany, čímž státní správě vznikla škoda, a s nezákonným ovlivňováním veřejného činitele za účelem přímého či nepřímého získání výhod ve prospěch jiné osoby.
9.	Mohamed Naceur Ben Mohamed Ben Rhouma TRABELSI	Státní příslušnost: tuniská Místo narození: Tunis, Tunisko Datum narození: 24. června 1948 Poslední známá adresa: 20 rue El Achfat – Carthage – Tunis, Tunisko Číslo průkazu totožnosti: 00104253 Vydávající země: Tunisko Pohlaví: muž Další informace: zemřel, pověřený jednatel zemědělské společnosti, syn Saidy DHERIFOVÉ, manžel Nadii MAKNIOVÉ	Osoba (zemřelá), jejíž činnost je předmětem soudního řízení nebo procesu vyhledávání majetku z trestné činnosti v návaznosti na konečné rozhodnutí soudu, vedeného tuniskými orgány v souvislosti se spoluúčastí na zpronevěře veřejných finančních prostředků veřejným činitelem, se spoluúčastí na zneužití pravomoci veřejného činitele za účelem neoprávněného zvýhodnění třetí strany, čímž státní správě vznikla škoda, a s nezákonným ovlivňováním veřejného činitele za účelem přímého či nepřímého získání výhod ve prospěch jiné osoby.
12.	Mohamed Adel Ben Mohamed Ben Rehouma TRABELSI	Státní příslušnost: tuniská Místo narození: Tunis, Tunisko Datum narození: 26. dubna 1950 Číslo průkazu totožnosti: 00178522 Vydávající země: Tunisko Pohlaví: muž Další informace: zemřel, ředitel společnosti. Syn Saidy DHERIFOVÉ, manžel Souad BEN JEMIAOVÉ	Osoba (zemřelá), jejíž činnost je předmětem soudního řízení nebo procesu vyhledávání majetku z trestné činnosti v návaznosti na konečné rozhodnutí soudu, vedeného tuniskými orgány v souvislosti se spoluúčastí na zpronevěře veřejných finančních prostředků veřejným činitelem, se spoluúčastí na zneužití pravomoci veřejného činitele za účelem neoprávněného zvýhodnění třetí strany, čímž státní správě vznikla škoda, a s nezákonným ovlivňováním veřejného činitele za účelem přímého či nepřímého získání výhod ve prospěch jiné osoby.

	Jméno	Identifikační údaje	Odůvodnění
13.	Mohamed Mourad Ben Mohamed Ben Rehouma TRABELSI	<p>Státní příslušnost: tuniská</p> <p>Místo narození: Tunis, Tunisko</p> <p>Datum narození: 25. září 1955</p> <p>Poslední známá adresa: 20 rue Ibn Chabat – Salammbô – Carthage –Tunis, Tunisko</p> <p>Číslo průkazu totožnosti: 05150331</p> <p>Vydávající země: Tunisko</p> <p>Pohlaví: muž</p> <p>Další informace: zemřel, generální ředitel společnosti, syn Saidy DHERIFOVÉ, manžel Hely BELHAJOVÉ</p>	<p>Osoba (zemřelá), jejíž činnost je předmětem soudního řízení nebo procesu vyhledávání majetku z trestné činnosti v návaznosti na konečné rozhodnutí soudu, vedeného tuniskými orgány v souvislosti se spoluúčastí na zpronevěře veřejných finančních prostředků veřejným činitelem, se spoluúčastí na zneužití pravomoci veřejného činitele za účelem neoprávněného zvýhodnění třetí strany, čímž státní správě vznikla škoda, a s nezákonným ovlivňováním veřejného činitele za účelem přímého či nepřímého získání výhod ve prospěch jiné osoby.</p>
21.	Housseem Ben Mohamed Naceur Ben Mohamed TRABELSI	<p>Státní příslušnost: tuniská</p> <p>Datum narození: 18. září 1976</p> <p>Číslo průkazu totožnosti: 05412560</p> <p>Vydávající země: Tunisko</p> <p>Pohlaví: muž</p> <p>Další informace: generální ředitel společnosti, syn Najji JERIDIOVÉ</p>	<p>Osoba, proti níž je tuniskými orgány vedeno soudní řízení nebo proces vyhledávání majetku z trestné činnosti v návaznosti na konečné rozhodnutí soudu v souvislosti se spoluúčastí na zpronevěře veřejných finančních prostředků veřejným činitelem, se spoluúčastí na zneužití pravomoci veřejného činitele za účelem neoprávněného zvýhodnění třetí strany, čímž státní správě vznikla škoda, a s nezákonným ovlivňováním veřejného činitele za účelem přímého či nepřímého získání výhod ve prospěch jiné osoby.</p>
35.	Slaheddine Ben Haj Hamda Ben Haj Hassen BEN ALI	<p>Státní příslušnost: tuniská</p> <p>Datum narození: 28. října 1938</p> <p>Číslo průkazu totožnosti: 02810614</p> <p>Vydávající země: Tunisko</p> <p>Pohlaví: muž</p> <p>Další informace: zemřel, syn Selmy HASSENOVÉ, vdovec po Selmě MANSOUROVÉ</p>	<p>Osoba (zemřelá), jejíž činnost je předmětem soudního řízení nebo procesu vyhledávání majetku z trestné činnosti v návaznosti na konečné rozhodnutí soudu, vedeného tuniskými orgány v souvislosti se spoluúčastí na zpronevěře veřejných finančních prostředků veřejným činitelem, se spoluúčastí na zneužití pravomoci veřejného činitele za účelem neoprávněného zvýhodnění třetí strany, čímž státní správě vznikla škoda, a s nezákonným ovlivňováním veřejného činitele za účelem přímého či nepřímého získání výhod ve prospěch jiné osoby.</p>

	Jméno	Identifikační údaje	Odůvodnění
42.	Ghazoua Bent Hamed Ben Taher BOUAOUINA	Státní příslušnost: tuniská Místo narození: Monastir Datum narození: 30. srpna 1982 Číslo průkazu totožnosti: 08434380 Vydávající země: Tunisko Pohlaví: žena Další informace: dcera Hayet BEN ALIOVÉ, manželka Badreddina BENNOURA	Osoba, proti níž je tuniskými orgány vedeno soudní řízení nebo proces vyhledávání majetku z trestné činnosti v návaznosti na konečné rozhodnutí soudu v souvislosti se spoluúčastí na zpronevěře veřejných finančních prostředků veřejným činitelem, se spoluúčastí na zneužití pravomoci veřejného činitele za účelem neoprávněného zvýhodnění třetí strany, čímž státní správě vznikla škoda, a s nezákonným ovlivňováním veřejného činitele za účelem přímého či nepřímého získání výhod ve prospěch jiné osoby, spojená s Heyet BEN ALIOVOU (položka č. 33).
46.	Mehdi Ben Tijani Ben Haj Hamda Ben Haj Hassen BEN ALI	Státní příslušnost: tuniská, francouzská Místo narození: Paříž, Francie Datum narození: 27. října 1966 Číslo průkazu totožnosti: 05515496 Vydávající země: Tunisko Pohlaví: muž Další informace: zemřel, ředitel společnosti, syn Paulette HAZATOVÉ	Osoba (zemřelá), proti níž je tuniskými orgány vedeno soudní řízení nebo proces vyhledávání majetku z trestné činnosti v návaznosti na konečné rozhodnutí soudu v souvislosti se spoluúčastí na zpronevěře veřejných finančních prostředků veřejným činitelem, se spoluúčastí na zneužití pravomoci veřejného činitele (bývalého prezidenta Ben Aliho) za účelem neoprávněného zvýhodnění třetí strany, čímž státní správě vznikla škoda, a s nezákonným ovlivňováním veřejného činitele za účelem přímého či nepřímého získání výhod ve prospěch jiné osoby.
48.	Sofiene Ben Habib Ben Haj Hamda BEN ALI	Státní příslušnost: tuniská Místo narození: Tunis, Tunisko Datum narození: 28. srpna 1974 Poslední známá adresa: 23 rue Ali Zlitni, El Manar 2 – Tunis, Tunisko Číslo průkazu totožnosti: 04622472 Vydávající země: Tunisko Pohlaví: muž Další informace: zemřel, obchodní ředitel, syn Leily DEROUICHEOVÉ	Osoba (zemřelá), jejíž činnost je předmětem soudního řízení nebo procesu vyhledávání majetku z trestné činnosti v návaznosti na konečné rozhodnutí soudu, vedeného tuniskými orgány v souvislosti se spoluúčastí na zpronevěře veřejných finančních prostředků veřejným činitelem, se spoluúčastí na zneužití pravomoci veřejného činitele za účelem neoprávněného zvýhodnění třetí strany, čímž státní správě vznikla škoda, a s nezákonným ovlivňováním veřejného činitele za účelem přímého či nepřímého získání výhod ve prospěch jiné osoby.“

ROZHODNUTÍ RADY (SZBP) 2023/160**ze dne 23. ledna 2023,****kterým se mění rozhodnutí 2010/231/SZBP o omezujících opatřeních vůči Somálsku**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na článek 29 této smlouvy,

s ohledem na návrh vysokého představitele Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 26. dubna 2010 přijala Rada rozhodnutí 2010/231/SZBP ⁽¹⁾.
- (2) Dne 17. listopadu 2022 přijala Rada bezpečnosti Organizace spojených národů rezoluci č. 2662 (2022). Ta potvrzuje zbrojní embargo uvalené na Somálsko a mění uplatňování odchylek a výjimek týkajících se dodávek zbraní a souvisejícího materiálu bezpečnostním a policejním institucím Somálska na celostátní a místní úrovni. Rezoluce rovněž potvrzuje zákaz dovozu dřevěného uhlí ze Somálska a omezení prodeje, dodávek a převodu součástí improvizovaných výbušných zařízení do Somálska.
- (3) Rozhodnutí 2010/231/SZBP by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (4) K provedení některých opatření uvedených v tomto rozhodnutí je zapotřebí další činnosti Unie,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Rozhodnutí 2010/231/SZBP se mění takto:

1) Článek 1 se mění takto:

a) odstavec 3 se nahrazuje tímto:

„3. Odstavce 1 a 2 se nevztahují na:

- a) dodávky, prodej nebo převod zbraní a souvisejícího materiálu všech druhů a přímé nebo nepřímé poskytování technického poradenství, finanční a jiné pomoci a výcviku, které souvisejí s vojenskými činnostmi a jsou určeny výlučně k podpoře nebo pro potřeby personálu Organizace spojených národů, včetně mise OSN na pomoc Somálsku (UNSOM);
- b) dodávky, prodej nebo převod zbraní a souvisejícího materiálu všech druhů a přímé nebo nepřímé poskytování technického poradenství, finanční a jiné pomoci a výcviku souvisejícího s vojenskými činnostmi, které jsou určeny výlučně k podpoře nebo pro potřeby přechodné mise Africké unie v Somálsku (ATMIS) a jejích strategických partnerů, již působí výhradně na základě strategické koncepce operací Africké unie (AU) a ve spolupráci a v koordinaci s ATMIS;

⁽¹⁾ Rozhodnutí Rady 2010/231/SZBP ze dne 26. dubna 2010 o omezujících opatřeních vůči Somálsku a o zrušení společného postoje 2009/138/SZBP (Úř. věst. L 105, 27.4.2010, s. 17).

- c) dodávky, prodej nebo převod zbraní a souvisejícího materiálu všech druhů a přímé nebo nepřímé poskytování technického poradenství, finanční a jiné pomoci a výcviku v souvislosti s vojenskou činností, které jsou určeny výlučně k podpoře nebo pro potřeby výcvikových a podpůrných činností Evropské unie, Turecka, Spojeného království Velké Británie a Severního Irsku a Spojených států amerických, jakož i jakýchkoli jiných státních sil, které buď působí v rámci plánu transformace Somálska, nebo mají dohodu o postavení sil či memorandum o porozumění s federální vládou Somálska za účelem plnění cílů rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 2662 (2022), pokud o uzavření takových dohod informují Výbor pro sankce;
- d) dodávky, prodej nebo převod zbraní a souvisejícího materiálu všech druhů a poskytování technického poradenství, finanční a jiné pomoci a výcviku, které souvisejí s vojenskými činnostmi a jsou určeny výlučně k rozvoji somálských bezpečnostních a policejních orgánů na celostátní a místní úrovni, jež mají zajišťovat bezpečnost somálského lidu. Dodávky věcí, které jsou uvedeny v přílohách II a III, a poskytování technického poradenství, finanční a jiné pomoci a výcviku souvisejícího s vojenskými činnostmi podléhají těmto příslušným požadavkům na schválení nebo oznámení:
- i) dodávky, prodej nebo převod zbraní a souvisejícího materiálu všech druhů uvedených v příloze II, které jsou určeny výhradně k rozvoji somálských bezpečnostních a policejních orgánů, jež mají zajišťovat bezpečnost somálského lidu, podléhají předchozímu schválení Výborem pro sankce podle odstavce 4 tohoto článku, a mohou být poskytnuty, pokud Výbor pro sankce nevydá do pěti pracovních dnů od obdržení takového oznámení od Somálska, členských států nebo mezinárodních, regionálních a subregionálních organizací poskytujících pomoc zamítavé rozhodnutí;
- ii) dodávky, prodej nebo převod zbraní a souvisejícího materiálu všech druhů uvedených v příloze III, které jsou určeny výlučně k rozvoji somálských bezpečnostních a policejních orgánů, jež mají zajišťovat bezpečnost somálského lidu, Somálsko, členské státy nebo mezinárodní, regionální a subregionální organizace poskytující pomoc předem oznámí Výboru pro sankce pro informaci podle odstavce 4 tohoto článku;
- e) dodávky, prodej nebo převod ochranných oděvů, včetně neprůstřelných vest a vojenských přileb, dočasně vyvážených do Somálska personálem OSN, zástupci sdělovacích prostředků a pracovníky humanitárních a rozvojových organizací a doprovodným personálem pouze pro jejich osobní potřebu;
- f) dodávky, prodej nebo převod nesmrtícího vojenského vybavení členskými státy nebo mezinárodními regionálními nebo subregionálními organizacemi, které je určeno výhradně pro humanitární nebo ochranné použití.“;

b) odstavec 4 se nahrazuje tímto:

„4. Somálské orgány mají primární odpovědnost oznámit Výboru pro sankce veškeré dodávky zbraní a souvisejícího materiálu všech druhů uvedených v přílohách II a III somálským bezpečnostním a policejním orgánům, jak je stanoveno v odst. 3 písm. d) tohoto článku. V oznámeních musí být uvedeny údaje o výrobcích a dodavateli zbraní a souvisejícího materiálu všech druhů, popis zbraní a střeliva, včetně typu, ráže a množství, výrobní čísla, navrhované datum a místo dodávky a veškeré relevantní informace týkající se zamýšlené jednotky určení nebo zamýšleného místa skladování.“;

c) odstavec 4a se nahrazuje tímto:

„4a. Somálsko nebo dodávající členský stát nebo mezinárodní, regionální nebo subregionální organizace poskytující pomoc předloží nejpozději 30 dnů po dodání zbraní a souvisejícího materiálu všech druhů Výboru pro sankce oznámení po dodání ve formě písemného potvrzení o uskutečnění každé dodávky, včetně výrobních čísel dodaných zbraní a souvisejícího materiálu všech druhů, přepravních informací, náložného listu, nákladních listů nebo balicích listů a konkrétního místa skladování.“;

d) odstavec 4b se zrušuje;

e) odstavec 5 se nahrazuje tímto:

„5. Zakazuje se dodávat, dále prodávat, převádět nebo poskytovat k použití jakékoli zbraně nebo vojenské vybavení, které byl prodán nebo dodán v souladu s čl. 1 odst. 3 písm. d) pouze za účelem rozvoje somálských bezpečnostních a policejních orgánů, jakékoli osobě nebo subjektu, které nejsou ve službě somálských bezpečnostních a policejních orgánů, jimž byly původně prodány nebo dodány, nebo prodávajícího či dodávajícího členského státu nebo mezinárodní, regionální či subregionální organizace.“

2) Článek 2 se nahrazuje tímto:

„Článek 2

1. Omezující opatření stanovená v článku 3, čl. 5 odst. 1 a čl. 6 odst. 1 a 2 se použijí vůči osobám a subjektům, které Výbor pro sankce označí za osoby či subjekty, jež:

- a) jsou zapojeny do činností, které ohrožují mír, bezpečnost nebo stabilitu Somálska, či poskytují podporu pro tyto činnosti, včetně:
 - i) plánování, řízení či páchání činů obnášejících sexuální a genderově podmíněné násilí;
 - ii) činností, jež ohrožují mírový proces a proces usmíření v Somálsku;
 - iii) činností, které ohrožují federální vládu Somálska nebo ATMIS silou;
- b) porušily zbrojní embargo nebo omezení týkající se dalšího prodeje a převodu zbraní nebo zákaz poskytovat související pomoc, jak je uvedeno v článku 1;
- c) brání dodávkám humanitární pomoci do Somálska nebo přístupu k humanitární pomoci či její distribuci v Somálsku;
- d) jsou vedoucími politickými nebo vojenskými představiteli, kteří do ozbrojených konfliktů v Somálsku najímají děti nebo je při nich využívají, čímž porušují platné mezinárodní právo;
- e) jsou odpovědné za porušování platného mezinárodního práva v Somálsku v souvislosti s cílenými útoky na civilní obyvatelstvo včetně dětí a žen v rámci ozbrojených konfliktů, včetně zabití a těžkého ublížení na zdraví, sexuálního a genderově podmíněného násilí, útoku na školy a nemocnice a únosu a nuceného vysídlení;
- f) jsou spojeny se skupinou aš-Šabáb, přičemž činy a činnosti, které naznačují, že určitá osoba nebo subjekt jsou s aš-Šabáb spojeny, zahrnují:
 - i) účast na financování, plánování, podpoře, přípravě nebo páchání činů nebo činností skupiny aš-Šabáb nebo jakékoli buňky, přičleněné osoby nebo organizace, odštěpené skupiny nebo skupiny od ní odvozené nebo ve spojení s ní, pod jejím jménem, jejím jménem nebo na její podporu;
 - ii) dodávky, prodej nebo převod zbraní a souvisejícího materiálu skupině aš-Šabáb a
 - iii) nábor osob pro skupinu aš-Šabáb nebo jiné způsoby podpory činů nebo činností skupiny aš-Šabáb nebo jakékoli její odštěpené skupiny nebo skupiny od ní odvozené.

2. Dotčené osoby a subjekty jsou uvedeny v příloze I.“

3) Článek 4a se nahrazuje tímto:

„Článek 4a

Členské státy mohou v souladu s body 11 až 21 rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 2182 (2014) jednotlivě nebo prostřednictvím dobrovolných nadnárodních námořních partnerství, jako jsou „smíšené námořní síly“, kontrolovat ve spolupráci s federální vládou Somálska v somálských teritoriálních vodách a na volném moři u pobřeží Somálska až k Arabskému moři a Perskému zálivu a včetně těchto vod plavidla směřující do Somálska nebo odplouvající ze Somálska, u nichž mají oprávněné důvody se domnívat, že:

- a) přepravují ze Somálska dřevěné uhlí v rozporu s embargem na dřevěné uhlí;
- b) přepravují do Somálska přímo či nepřímo zbraně či vojenské vybavení v rozporu se zbrojním embargem vůči Somálsku;

- c) přepravují zbraně či vojenské vybavení určené osobám či subjektům označeným Výborem pro sankce;
 - d) přepravují součásti improvizovaných výbušných zařízení (IED) uvedené v části I přílohy C rezoluce OSN č. 2662 (2022) v rozporu se zákazem součástí IED.“
- 4) Příloha II se nahrazuje zněním obsaženým v příloze I.
- 5) Příloha III se nahrazuje zněním obsaženým v příloze II.

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 23. ledna 2023.

Za Radu
předseda
J. BORRELL FONTELLES

PŘÍLOHA I

„PŘÍLOHA II

SEZNAM VĚCÍ UVEDENÝCH V ČL. 1 ODST. 3 PÍSM. d) BODĚ i)

1. Střely typu „země-vzduch“, včetně přenosných systémů protivzdušné obrany (MANPADS).
 2. Zbraně s ráží větší než 14,7 mm a součásti speciálně určené pro tyto zbraně a příslušné střelivo. (To nezahrnuje protitankové raketomety odpalované z ramene, jako jsou ruční protitankové granátomety (RPG) nebo lehké protitankové raketomety (LAW), puškové granáty nebo granátomety.)
 3. Minomety s ráží větší než 82 mm a příslušné střelivo.
 4. Řízené protitankové zbraně, včetně protitankových řízených střel (ATGM) a střeliva a součástí speciálně určených pro tyto věci.
 5. Nálože a zařízení speciálně určené nebo upravené pro vojenské použití; miny a související materiál.
 6. Zbraňová mířidla se schopností nočního vidění lepší než druhé generace.
 7. Letadla s pevnými křídly, otočnými křídly, překlopným rotorem nebo překlopnými křídly speciálně určená nebo upravená pro vojenské použití.
 8. „Plavidla“ a obojživelná vozidla speciálně vyvinutá nebo upravená pro vojenské použití. („Plavidla“ zahrnují jakékoliv lodě, vznášedlová plavidla, plavidla s malou plochou roviny vodorysky nebo křídlová plavidla a trupy nebo části trupů plavidel.)
 9. Bezpilotní bojové vzdušné prostředky (zařazené do kategorie IV v registru OSN pro konvenční zbraně).“
-

PŘÍLOHA II

„PŘÍLOHA III

SEZNAM VĚCÍ UVEDENÝCH V ČL. 1 Odst. 3 Písm. d) BODĚ ii)

1. Zbraně všech typů s ráží do 14,7 mm a příslušné střelivo.
 2. RPG-7 a bezzákluzové pušky a příslušné střelivo.
 3. Zbraňová mířidla se schopností nočního vidění druhé nebo nižší generace.
 4. Zařízení s rotorovými křídly nebo vrtulníky speciálně určené nebo upravené pro vojenské použití.
 5. Pevné pancéřové pláty pro osobní ochranu poskytující balistickou ochranu úrovně III (NIJ 0101.06 červenec 2008) nebo vyšší, případně ochranu srovnatelné úrovně podle vnitrostátních norem.
 6. Pozemní vozidla speciálně určená nebo upravená pro vojenské použití.
 7. Komunikační zařízení speciálně určená nebo upravená pro vojenské použití.“
-

ROZHODNUTÍ RADY (SZBP) 2023/161**ze dne 23. ledna 2023,****kterým se mění rozhodnutí (SZBP) 2021/649 o podpoře poskytované Unií na činnosti sekretariátu Smlouvy o obchodu se zbraněmi na podporu provádění uvedené smlouvy**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na čl. 28 odst. 1 a čl. 31 odst. 1 této smlouvy,

s ohledem na návrh vysokého představitele Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 16. dubna 2021 přijala Rada rozhodnutí (SZBP) 2021/649 ⁽¹⁾.
- (2) Článek 5 rozhodnutí (SZBP) 2021/649 stanoví, že by dané rozhodnutí mělo pozbýt platnosti 24 měsíců ode dne uzavření dohody uvedené v čl. 3 odst. 3, totiž dne 20. května 2023.
- (3) Sekretariát Smlouvy o obchodu se zbraněmi (dále jen "sekretariát smlouvy ATT"), který odpovídá za technické provádění projektových činností uvedených v článku 1 rozhodnutí (SZBP) 2021/649, požádal dopisem ze dne 23. září 2022 o prodloužení prováděcího období bez zvýšení nákladů o pět měsíců. Toto prodloužení by sekretariátu smlouvy ATT umožnilo dokončit projektové činnosti uvedené v článku 1 rozhodnutí (SZBP) 2021/649, jejichž provádění bylo negativně ovlivněno zpožděními v náboru pracovníků, jakož i pandemií COVID-19.
- (4) Prodloužení prováděcího období projektových činností uvedených v článku 1 rozhodnutí (SZBP) 2021/649 do 20. října 2023 nemá žádný dopad na finanční zdroje.
- (5) Rozhodnutí (SZBP) 2021/649 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

V článku 5 rozhodnutí (SZBP) 2021/649 se druhý pododstavec nahrazuje tímto:

„Toto rozhodnutí pozbývá platnosti dnem 20. října 2023.“

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne 23. ledna 2023.

*Za Radu**předseda*

J. BORRELL FONTELLES

⁽¹⁾ Rozhodnutí Rady (SZBP) 2021/649 ze dne 16. dubna 2021 o podpoře poskytované Unií na činnosti sekretariátu Smlouvy o obchodu se zbraněmi na podporu provádění uvedené smlouvy (Úř. věst. L 133, 20.4.2021, s. 59).

ROZHODNUTÍ RADY (SZBP) 2023/162
ze dne 23. ledna 2023
o misi Evropské unie v Arménii (EUMA)

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na čl. 42 odst. 4 a čl. 43 odst. 2 této smlouvy,

s ohledem na návrh vysokého představitele Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 6. října 2022 u příležitosti zasedání Evropského politického společenství v Praze potvrdily Arménská republika a Ázerbájdžánská republika svůj závazek dodržovat Chartu Organizace spojených národů a prohlášení dohodnuté v Alma-Atě dne 21. prosince 1991, v němž oba státy vzájemně uznaly svou územní celistvost a svrchovanost.
- (2) Dopisem doručeným vysokému představiteli Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku (dále jen „vysoký představitel“) vyzval ministr zahraničních věcí Arménské republiky Unii k tomu, aby nasadila v rámci společné bezpečnostní a obranné politiky civilní misi v Arménii v rámci společné bezpečnostní a obranné politiky.
- (3) Dne 19. ledna 2023 schválila Rada koncepci řešení krize pro možnou civilní misi v Arménii v rámci společné bezpečnostní a obranné politiky. Tato mise by proto měla být zřízena.
- (4) Politický a bezpečnostní výbor by měl z pověření Rady a vysokého představitele vykonávat nad uvedenou misí politickou kontrolu, zajišťovat její strategické řízení a přijímat vhodná rozhodnutí v souladu s čl. 38 třetím pododstavcem Smlouvy o Evropské unii (dále jen „Smlouva o EU“).
- (5) Je nutné vyjednat a uzavřít mezinárodní dohody o postavení jednotek a personálu pod vedením Unie a o účasti třetích států na dané misi.
- (6) Mise bude probíhat za situace, která se může zhoršit a která by mohla ohrozit dosažení cílů vnější činnosti Unie stanovených v článku 21 Smlouvy o EU,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Mise

1. Unie zřizuje civilní misi Evropské unie v Arménii (EUMA, dále jen „mise“) v rámci společné bezpečnostní a obranné politiky.
2. Mise je součástí příspěvku Unie jakožto nestranného a důvěryhodného aktéra k vytvoření bezpečného a stabilního prostředí v oblastech zasažených konfliktem v Arménii, v jehož rámci zlepšení bezpečnosti obyvatel a normalizace vztahů mezi Arménií a Ázerbájdžánem na místě umožní další pokrok vedoucí k dosažení případné mírové dohody.

Článek 2

Mandát

1. Strategickým cílem mise je přispět ke snížení počtu incidentů v oblastech zasažených konfliktem a v pohraničních oblastech v Arménii, snížit úroveň rizik pro obyvatelstvo žijící v těchto oblastech a přispět tím k normalizaci vztahů mezi Arménií a Ázerbájdžánem na místě.

2. Mise za tímto účelem přispívá k budování důvěry mezi Arménií a Ázerbájdžánem způsobem, který potvrzuje její důvěryhodnost jako nestranného aktéra, a to tím, že:
- prostřednictvím rutinních hlídek sleduje situaci na místě a podává zprávy o ní a o veškerých incidentech souvisejících s konfliktem s cílem zajistit podrobné informace o bezpečnostní situaci;
 - přispívá k bezpečnosti obyvatel v oblastech postižených konfliktem shromažďováním informací pomocí ad hoc hlídek a podává zprávy o situacích, kdy jsou v důsledku přímých nebo nepřímých důsledků konfliktu ohroženy životy a základní lidská práva;
 - na základě svých činností podle písmen a) a b) a svou stálou a viditelnou přítomností na místě přispívá k budování důvěry mezi obyvateli Arménie a Ázerbájdžánu a pokud možno mezi orgány těchto zemí na podporu míru a stability v regionu.
3. V rámci strategického a operačního plánování, činností a podávání zpráv mise jsou plně začleněny a aktivně zohledňovány mezinárodní humanitární právo, lidská práva a zásada rovnosti žen a mužů, ochrana civilního obyvatelstva a agendy podle rezolucí Rady bezpečnosti OSN č. 1325 (2000) o ženách, míru a bezpečnosti, č. 2250 (2015) o mládeži, míru a bezpečnosti a č. 1612 (2005) o dětských a ozbrojených konfliktech.

Článek 3

Linie velení a struktura

- Mise má jakožto operace pro řešení krize jednotnou linii velení.
- Mise má velitelství v Arménii.
- Struktura mise je tvořena v souladu s jejími plánovacími dokumenty.

Článek 4

Velitel civilní operace

- Velitelem civilní operace pro misi je výkonný ředitel útvaru schopnosti civilního plánování a vedení. Tento útvar je veliteli civilní operace k dispozici za účelem plánování a vedení mise.
- Velitel civilní operace vykonává velení a řízení mise na strategické úrovni pod politickou kontrolou a strategickým řízením Politického a bezpečnostního výboru a pod celkovým vedením vysokého představitele.
- Velitel civilní operace zajišťuje řádné a účinné provádění rozhodnutí Rady i Politického a bezpečnostního výboru s ohledem na vedení operací, včetně vydávání potřebných strategických pokynů a poskytování poradenství a technické podpory vedoucímu mise.
- Velitel civilní operace podává prostřednictvím vysokého představitele zprávy Radě.
- Veškerý vyslaný personál zůstává zcela pod velením vnitrostátních orgánů příslušného vysílajícího státu v souladu s vnitrostátními předpisy nebo dotčeného orgánu Unie či Evropské služby pro vnější činnost (ESVČ). Tyto orgány převedou operační řízení svého personálu na velitele civilní operace.
- Velitel civilní operace nese celkovou odpovědnost za zajištění řádného výkonu činností Unie.
- Velitel civilní operace, vedoucí delegací Unie v Arménii a v Ázerbájdžánu a zvláštní zástupce Evropské unie pro jižní Kavkaz a krizi v Gruzii (dále jen „zvláštní zástupce EU“) vedou podle potřeby vzájemné konzultace.

Článek 5

Vedoucí mise

1. Vedoucí mise nese odpovědnost za misi v místě působení a vykonává zde její velení a řízení. Je přímo odpovědný veliteli civilní operace a jedná v souladu s jeho pokyny.
2. Vedoucí mise zastupuje misi v oblasti její působnosti.
3. Vedoucí mise nese za misi administrativní a logistickou odpovědnost, včetně odpovědnosti za majetek, zdroje a informace, které byly misi dány k dispozici. Vedoucí mise může v rámci své celkové odpovědnosti pověřit členy personálu mise řídicími úkoly v personálních a finančních záležitostech.
4. Vedoucí mise odpovídá za kázeňský dohled nad personálem mise. Kázeňskou pravomoc vůči vyslanému personálu vykonávají příslušné vnitrostátní orgány vysílajícího státu v souladu s vnitrostátními předpisy nebo dotčený orgán Unie či ESVČ.
5. Vedoucí mise zajišťuje odpovídající zviditelnění mise.

Článek 6

Personál

1. Misi tvoří zejména personál vyslaný členskými státy, orgány Unie nebo ESVČ. Každý členský stát, každý orgán Unie nebo ESVČ nesou náklady na personál, který vyslaly, včetně cestovních výdajů na cestu do místa určení a zpět, platů, nákladů na zdravotní péči a příspěvků jiných než použitelné denní dávky.
2. Členský stát, orgán Unie nebo ESVČ odpovídají za řešení veškerých stížností ohledně vyslání, které byly vzneseny jimi vyslanými členy personálu nebo které se jimi vyslaných členů personálu týkají, a zahajují veškerá řízení proti uvedeným osobám.
3. Mise může přijímat na smluvním základě mezinárodní a místní personál, pokud požadované funkce nemohou být zajištěny personálem vyslaným členskými státy. Ve výjimečných a řádně odůvodněných případech, kdy nejsou k dispozici vhodní uchazeči z členských států, mohou být na smluvním základě případně přijímáni státní příslušníci zúčastněných třetích států.
4. Pracovní podmínky a práva a povinnosti mezinárodního a místního personálu se stanoví ve smlouvách uzavřených mezi misí a dotčným členem personálu.

Článek 7

Status mise a jejího personálu

Postavení mise a jejího personálu, včetně případných výsad, imunit a dalších záruk nezbytných pro uskutečnění a řádný průběh mise, se upraví v dohodě, která bude uzavřena podle článku 37 Smlouvy o EU a postupem podle článku 218 Smlouvy o fungování Evropské unie.

Článek 8

Politická kontrola a strategické řízení

1. Politickou kontrolu a strategické řízení mise vykonává z pověření Rady a vysokého představitele Politický a bezpečnostní výbor. Rada zmocňuje Politický a bezpečnostní výbor k přijímání příslušných rozhodnutí za tímto účelem v souladu s čl. 38 třetím pododstavcem Smlouvy o EU. Toto zmocnění zahrnuje pravomoc jmenovat na návrh vysokého představitele vedoucího mise a pravomoc měnit operační plán (OPLAN). Rozhodovací pravomoc, pokud jde o cíle a ukončení mise, si ponechává Rada. Rozhodnutí Politického a bezpečnostního výboru o jmenování vedoucího mise se zveřejňují v *Úředním věstníku Evropské unie*.

2. Politický a bezpečnostní výbor pravidelně podává zprávy Radě.
3. Politický a bezpečnostní výbor dostává pravidelně a podle potřeby zprávy od velitele civilní operace a vedoucího mise týkající se otázek spadajících do oblastí jejich působnosti.

Článek 9

Účast třetích států

1. Aniž je dotčena rozhodovací samostatnost Unie a její jednotný institucionální rámec, mohou být třetí státy vyzvány, aby přispěly k misi tím, že ponесou náklady na vyslání svého personálu, včetně platů, pojištění proti všem rizikům, denních diet a cestovních výdajů na cestu do Arménie a zpět, a že případně přispějí na provozní náklady mise.
2. Třetí státy přispívající na misi mají ve vztahu k běžnému řízení mise stejná práva a povinnosti jako členské státy.
3. Rada zmocňuje Politický a bezpečnostní výbor k přijímání příslušných rozhodnutí ve věci přijímání navrhovaných příspěvků a ke zřízení výboru přispěvatelů.
4. Podrobnosti týkající se účasti třetích států budou upraveny v dohodách uzavřených v souladu s článkem 37 Smlouvy o EU a podle potřeby v dalších technických ujednáních. Jestliže Unie a třetí stát uzavřely dohodu, kterou se vytváří rámec pro účast tohoto třetího státu na operacích Unie pro řešení krizí, použijí se v souvislosti s misí ustanovení takové dohody.

Článek 10

Bezpečnost

1. Velitel civilní operace řídí plánování prováděné vedoucím mise v oblasti bezpečnostních opatření a zajišťuje jejich řádné a účinné provádění misí v souladu s článkem 4.
2. Vedoucí mise odpovídá za bezpečnost mise a za zajištění plnění minimálních bezpečnostních požadavků kladených na tuto misi v souladu s politikou Unie v oblasti bezpečnosti personálu nasazeného mimo Unii při provádění operací podle hlavy V Smlouvy o EU a jejími podpůrnými nástroji.
3. Vedoucímu mise je nápomocen bezpečnostní pracovník mise, který podává zprávy vedoucímu mise a rovněž udržuje úzké služební vztahy s ESVČ.
4. Personál mise se před svým nástupem do funkce účastní povinného bezpečnostního školení v souladu s OPLAN. Dostane se mu také pravidelného udržovacího výcviku v místě působení organizovaného bezpečnostním pracovníkem mise.

5. Vedoucí mise zajistí ochranu utajovaných informací EU v souladu s rozhodnutím Rady 2013/488/EU ⁽¹⁾.

Článek 11

Pohotovostní složka

Pro misi je uvedena v činnost pohotovostní složka.

Článek 12

Právní ujednání

Mise je způsobilá k zadávání zakázek na služby a dodávky, uzavírání smluv a správních ujednání, zaměstnávání personálu, disponování s bankovními účty, nabytí a zcizování majetku, plnění svých závazků a k vystupování před soudem v rozsahu nezbytném k provedení tohoto rozhodnutí.

Článek 13

Finanční ujednání

1. Finanční referenční částka určená na pokrytí výdajů souvisejících s misí během prvních n měsíců po vstupu tohoto rozhodnutí v platnost činí 8 103 590,82 EUR. Finanční referenční částku na jakékoli následující období stanoví Rada.
2. Veškeré výdaje se spravují podle postupů a pravidel použitelných pro souhrnný rozpočet Unie. Fyzickým a právnickým osobám je umožněno se bez omezení účastnit veřejných zakázek zadávaných misí. Na zboží zakoupené misí se navíc nevztahují žádná pravidla původu. S výhradou schválení Komisí může mise uzavírat technická ujednání s členskými státy, hostitelskou zemí, zúčastněnými třetími státy a dalšími mezinárodními aktéry o poskytování vybavení, služeb a prostor pro misi.
3. Mise odpovídá za plnění svého rozpočtu. Za tímto účelem podepíše smlouvu s Komisí. Finanční ujednání musí respektovat linii velení stanovenou v článcích 3, 4 a 5 a operační požadavky mise.
4. Mise podává Komisi podrobné zprávy o finančních činnostech prováděných v rámci finanční dohody a v tomto rozsahu podléhá jejímu dohledu.
5. Výdaje související s misí jsou způsobilé ode dne přijetí tohoto rozhodnutí.

Článek 14

Nástroj pro budování důvěry

1. Mise má Nástroj pro budování důvěry, jehož účelem je identifikovat a provádět projekty na podporu jejich cílů podle čl. 2 odst. 2 písm. c).
2. Tato projektová buňka podle potřeby usnadňuje projekty prováděné členskými státy a třetími státy v rámci jejich odpovědnosti v oblastech týkajících se mise a na podporu jejich cílů a poskytuje k nim poradenství.

⁽¹⁾ Rozhodnutí Rady 2013/488/EU ze dne 23. září 2013 o bezpečnostních pravidlech na ochranu utajovaných informací EU (Úř. věst. L 274, 15.10.2013, s. 1).

3. Mise je oprávněna využívat finanční příspěvky členských států nebo třetích států na provádění projektů identifikovaných jakožto konzistentně doplňující ostatní činnosti mise, je-li daný projekt:

- a) stanoven ve finančním výkazu týkajícím se tohoto rozhodnutí nebo
- b) začleněn během mandátu prostřednictvím změny finančního výkazu požadované vedoucím mise.

4. Mise uzavře s těmito státy dohodu, jejímž předmětem jsou zejména zvláštní postupy pro vyřizování stížností třetích stran na škody způsobené jednáními nebo opomenutími mise při využívání příspěvků poskytnutých těmito státy. Za žádných okolností nesmějí přispívající státy činit Unii nebo vysokého představitele odpovědnými za jednání nebo opomenutí mise při využívání prostředků poskytnutých těmito státy.

5. Politický a bezpečnostní výbor rozhoduje o přijetí finančního příspěvku třetích států na projektovou buňku.

Článek 15

Soulad reakce a koordinace ze strany Unie

1. Vysoký představitel zajistí, aby provádění tohoto rozhodnutí bylo v souladu s celkovou vnější činností Unie, včetně návaznosti na programy pomoci Unie.

2. Aniž je dotčena linie velení, jedná vedoucí mise v úzké koordinaci s delegací Unie v Arménii a se zvláštním zástupcem EU s cílem zajistit soulad činností Unie v Arménii; vedoucí delegace Unie v Arménii zejména poskytuje vedoucímu mise politické pokyny, pokud jde o vztahy s arménskými orgány, a zvláštní zástupce EU pokyny, pokud jde o vztahy mezi Arménií a Ázerbájdžánem.

3. Navíc, aniž je dotčena linie velení, vedoucí mise průběžně informuje vedoucího delegace Unie v Ázerbájdžánu o činnostech mise a konzultuje s ním záležitosti relevantní pro Ázerbájdžán.

4. Vedoucí mise koordinuje podle potřeby činnost s dalšími mezinárodními aktéry.

Článek 16

Poskytování informací

1. Vysoký představitel je v souladu s rozhodnutím 2013/488/EU oprávněn tam, kde je to vhodné, a v souladu s potřebami mise poskytovat třetím státům přidruženým k tomuto rozhodnutí utajované informace EU vytvořené pro účely mise až do stupně utajení „CONFIDENTIEL UE / EU CONFIDENTIAL“.

2. V případě konkrétní a neodkladné operační potřeby je vysoký představitel v souladu s rozhodnutím 2013/488/EU rovněž oprávněn poskytovat hostitelskému státu utajované informace EU vytvořené pro účely mise až do stupně utajení „RESTREINT UE / EU RESTRICTED“. Za tímto účelem budou vypracována ujednání mezi vysokým představitelem a příslušnými orgány hostitelského státu.

3. Vysoký představitel je oprávněn poskytovat třetím státům přidruženým k tomuto rozhodnutí neutajované dokumenty Unie o jednáních Rady týkajících se mise, na které se vztahuje služební tajemství podle čl. 6 odst. 1 jednacího řádu Rady^(?).

(?) Rozhodnutí Rady 2009/937/EU ze dne 1. prosince 2009, kterým se přijímá její jednací řád (Úř. věst. L 325, 11.12.2009, s. 35).

4. Vysoký představitel může v souladu s oddílem VII přílohy VI rozhodnutí 2013/488/EU přenést pravomoci uvedené v odstavcích 1, 2 a 3, jakož i způsobilost uzavírat ujednání uvedená v odstavci 2, na jemu podřízené osoby, na velitele civilní operace a na velitele mise.

Článek 17

Zahájení mise

1. Mise je zahájena rozhodnutím Rady ke dni stanovenému na doporučení velitele civilní mise, jakmile tato mise dosáhne své počáteční operační schopnosti.
2. Základní tým mise učiní nezbytné přípravy, aby mise mohla dosáhnout své počáteční operační schopnosti.

Článek 18

Vstup v platnost a doba platnosti

1. Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.
2. Toto nařízení se použije po dobu dvou let ode dne zahájení mise.
3. Politický a bezpečnostní výbor provede strategické hodnocení mise jeden rok po jejím zahájení. Strategické hodnocení mise se provede včas před koncem platnosti tohoto rozhodnutí.

V Bruselu dne 23. ledna 2023.

Za Radu
předseda
J. BORRELL FONTELLES

ISSN 1977-0626 (elektronické vydání)

ISSN 1725-5074 (papírové vydání)



Úřad pro publikace
Evropské unie
L-2985 Lucemburk
LUCSEMBURSKO

CS